



## دليل لخدمات الشرطة في تورونتو

مرحباً، أنا وليم بلير William Blair، رئيس الشرطة نعلم في خدمات شرطة تورونتو أننا نخدم أكثر مدينة بها تعدد ثقافي في العالم، وضباطنا موجودين لمساعدتك أياً كانت بلدك الأصلي أو اللغة التي تتحدثها. وفيما تقضي حياتك اليومية، سوف ترى ضباط الشرطة يطوفون بالشوارع في المنطقة التي تسكن بها. سوف تراهم يسيرون على أقدامهم، أو يقودون سيارات أو على دراجات وكلهم على استعداد لمساعدتك. وأنا أشجعكم على التحدث لهؤلاء الضباط - وتحكوا لهم عن أنفسكم وعن مجتمعاتكم وأي أمور لديكم تتعلق بالسلامة. لقد قمنا بتصميم هذا الفيديو لمساعدتك في فهم المزيد عن الشرطة وماذا تتوقع من ضباط الشرطة عندما تتعامل معهم. سيقول لك كيف تتصل بالشرطة إذا احتجت إلى مساعدة وسيشرح لك بعض الحقوق التي لك والمسؤوليات التي عليك عندما تتعامل مع الشرطة. تفخر شرطة تورونتو بأنها تعكس تلك المجتمعات متعددة الثقافات التي نخدمها ونؤكد لكم التزامنا بتقديم خدمات الشرطة بالشراكة مع مجتمعاتنا للحفاظ على مدينة تورونتو كأفضل وأمن مكان للعيش به. سيقدم لك هذا الشريط معلومات عن الخدمات التي تقدمها خدمات شرطة تورونتو ....

وكيف يمكنك أن تحصل على المساعدة من الشرطة متى احتجتها. سيقدم لك معلومات عن حقوق ومسؤوليات كل من أعضاء المجتمع ....

والشرطة. وسيقدم لك بعض المعلومات عن سبب إيقاف الشرطة لبعض الأفراد ...

وما الذي تتوقعه إذا أوقفناك الشرطة.

### الاتصال بالشرطة:

رقم الطوارئ لشرطة تورونتو هو 9 1 1

ورقم الهاتف للأمور غير الطارئة هو 416-808-2222.

رقم 9 1 1 للطوارئ فقط، وهذا يتضمن الحريق، وجريمة تحدث، وطوارئ طبية أو حادث سيارة.

أما رقم 416-808-2222 فيمكن استخدامه لغير الطوارئ مثل السرقات، أو جواز سفر ضائع أو جرائم الاحتيال.

رقم 9 1 1 هو للطوارئ بأي لغة. عندما تتصل برقم 9 1 1، الشخص الذي يرد على المكالمة يقول "طوارئ، هل تحتاج إلى الشرطة أو الحريق أو الإسعاف؟" إذا كانت اللغة الإنجليزية ليست لغتك الأولى فإن الشخص الذي يرد على مكالمتك سوف يسألك أسئلة ليحدد بها اللغة التي تحتاجها.

إذا لم يكن بإمكانك الكلام لأي سبب أو لم يتم تحديد اللغة، فإن من يرد على المكالمة سوف يقوم فوراً بإرسال وحدة إلى

العنوان المسجل عليه رقم الهاتف الذي اتصلت منه.  
إذا كنت تتصل من هاتف جوال، يجب أن تكون مستعد لتصف المكان الذي تحتاج فيه للمساعدة.

إذا استطاع من يرد على الهاتف أن يحدد اللغة التي تتحدثها، فسوف يوصلك بخط خدمة اللغة.

سيقوم مترجم شفهي يتحدث لغتك بشرح ما هي الظروف الطارئة التي تمر بها لمن يرد على هاتف 9 1 1 للطوارئ ليقوم بإرسال العون الذي تحتاجه.

### ماذا أفعل عندما تحضر الشرطة إلى منزل؟

المنزل لها حرمتها الكبيرة، وتعترف المحاكم الكندية بتلك الحرمة. تستطيع الشرطة دخول منزلك فقط إذا دعوتهم لذلك، وعندما يكون هناك ظرف طارئ مثلما يستجيبون لاتصالك بـ

9 1 1....

... وعندما يكون هناك وثيقة قانونية تسمح بدخولهم مثل وثيقة أمر تفتيش.

إذا جاء ضابط شرطة إلى بابك، يجب عليك أن تفتح الباب وتعرف بوجودهم. إن أولوية عملهم هو ضمان سلامة الناس. في الكثير من الأحوال قد لا يفهم ضابط الشرطة العادات المختلفة في ثقافتك أو قد لا يعرفها.

فمن الهام أن تخبر احتياجاتك إلى ضابط الشرطة، على سبيل المثال أبلغ الضابط إذا كان لديك مكان محدد للصلاة، لا تخف من طرح الأسئلة أو أن تشرح بعض الأشياء الخاصة التي قد لا يفهمها الضابط. تذكر أن الضابط موجود لمساعدتك.

### ماذا لو كان هناك شخص ما لا يتحدث أو يفهم الإنجليزية؟

إن مدينة تورونتو هي أكثر مدينة متعددة الثقافات في العالم. تعتبر اللغة الإنجليزية هي اللغة الثانية للعديد من أعضاء المجتمع.

إذا كنت لا تتحدث الإنجليزية، فعليك أن تحاول أن تجعل فرد من الأسرة أو صديق يساعدك في الأمور القانونية. إذا لم يكن ذلك ممكناً، فإن خدمة شرطة تورونتو تحتفظ بقائمة من موظفين الشرطة الذين يتحدثون لغتين ويمكنهم مساعدتك.

لا توافق على أن توقع على أي شيء في مسألة قانونية إلا إذا كنت تفهمها تماماً وتوافق عليها.

### ماذا أفعل إذا قام ضابط شرطة بمخاطبتي في الشارع؟

تستطيع الشرطة أن توفّقك إذا تحقق أي من الثلاثة ظروف العامة التالية:

إذا شك ضابط الشرطة بأنك ارتكبت مخالفة.

إذا رآك الضابط بالفعل وأنت ترتكب المخالفة.

إذا كنت تقود السيارة.

إن ضباط الشرطة يقومون بواجبهم الذين أقسموا اليمين علي أن يقوموا به وهو منع الجرائم والتحقيق فيها والحفاظ على السلم. لذلك فقد يطلب منك ضابط الشرطة أن يتحدث معك لأسباب لست تعلمها.

تتضمن تلك الواجبات:

التقابل مع وسؤال شهود محتملين لجرائم، وسؤال أفراد، الذين قد يبدووا تحت ظروف معينة أنه مشكوك في أمرهم.

### هل يجب أن أجيب على أسئلة الضابط أو أعرف نفسي؟

بصفة عامة، لست ملزماً أن تعرّف نفسك إلى ضابط الشرطة، إلا أنه هناك بعض الاستثناءات منها:

إذا كنت تقود سيارة،  
إذا كنت ارتكبت مخالفة خاصة بالمقاطعة مثل ...  
تعاطي الخمر، التعدي على ممتلكات الآخرين أو مخالفة مرورية.  
في مثل تلك الظروف، عليك ببساطة التعاون مع الضابط والإجابة على الأسئلة على قدر استطاعتك.

إذا شك ضابط الشرطة بأنك ارتكبت مخالفة أو أنك تتصرف بشكل مريب، فسوف يريد أن يعرف من أنت.  
هناك العديد من الطرق لتقول للشرطة من أنت:

إذا كانت الشرطة تبحث عن شخص آخر، فقد تتجنب أن يتم إلقاء القبض عليك بأن تظهر لهم أنك لست ذلك الشخص.

إذا شك الضابط بأنك ارتكبت مخالفة ما ولم تقل لهم من أنت، فقد يلقون القبض عليك ويحتجزونك في قسم الشرطة حتى يعرفوا من أنت.

إذا اعتقد ضابط الشرطة أنك ارتكبت مخالفة صغيرة وقمت بتعريف نفسك بالشكل الذي يرضيهم، فقد يعطونك تذكرة مخالفة أو إخطار يعلمك بالوقت الذي يجب الذهاب فيه إلى المحكمة بدلاً من القبض عليك.

### **مخالفة مرورية**

إذا أشار إليك ضابط شرطة عليك أن تهدئ سرعتك وتقف على أقصى يمين الطريق بقدر الإمكان.

ابق داخل السيارة إلا إذا أشار لك ضابط الشرطة بغير ذلك.  
كن مستعداً أن تبرز الوثائق التالية إلى الضابط:

رخصة قيادة سارية،

رخصة السيارة ورخصة لوحة الأرقام سارية،

ودليل على تأمين السيارة.

إذا حصلت على مخالفة، تقبلها بهدوء. إن قبول المخالفة لا يعني أنك تفر بالخطأ.

### **ما هي حقوقي إذا ألقى القبض عليّ؟**

إن الميثاق الكندي للحقوق والحريات يحميك إذا تم القبض عليك أو حجزك من قبل الشرطة. تتضمن تلك الحقوق:  
الحق في أن يتم إخبارك فوراً عن السبب الذي من أجله ألقى القبض عليك أو حجزك،

الحق في تعيين محام أو إعطاءه إرشادات بدون تأخير وأن تكون على علم بهذا الحق. يتضمن هذا أن تكون على علم أيضاً بتوافر مساعدة قانونية مجانية وكيفية الحصول عليها. وتعني كلمات "بدون تأخير" أنه يجب أن يحدث ذلك بمجرد أن يكون الموقف تحت السيطرة وسلامة الجميع مضمونة.

إذا كنت أقل من 18 سنة من العمر فلديك المزيد من الحقوق في أن تكون قادر على التحدث مع أحد والديك أو شخص آخر بالغ مناسب في أسرع وقت ممكن. يجب على الشرطة أن تبلغك بهذه الحقوق وتشرحها لك.

ماذا لو كان لدي شكوى ضد الشرطة؟

يمكن للشكوى أن تتعلق بسياسات الشرطة أو الخدمة التي تقدمها لك خدمات شرطة تورونتو أو تكون بخصوص سلوك أي من ضباط الشرطة.

الشخص المتضرر فقط هو الذي يستطيع أن يتقدم بالشكوى.

يجب أن تكون الشكوى مكتوبة وموقعة من الشخص المتقدم بها. يمكن أن تكون الشكوى في شكل خطاب أو على نموذج يتوافر في أي قسم شرطة أو من مكتب المدير المستقل لمراجعة الشرطة Office of the Independent Police Review Director على العنوان التالي:

OIPRD  
655 Bay Street, 10th Floor  
Toronto, Ontario  
M5G 2K4

هاتف مجاني: 1-877-411-4773  
هاتف محلي: 416-246-7071

[www.oiprd.on.ca](http://www.oiprd.on.ca)

تتوافر كتيبات تشرح إجراءات التقديم بشكوى في أي قسم شرطة أو على الإنترنت على موقع خدمات شرطة تورونتو على [www.torontopolice.on.ca](http://www.torontopolice.on.ca)

بصفة عامة، يجب تقديم الشكوى في غضون 6 أشهر من وقوع الحدث.  
**كيف أصبح ضابط شرطة؟**

تسعى خدمات شرطة تورونتو دائماً إلى تعيين ضباط شرطة يمثلون المجتمعات المتعددة في مدينتنا.

لكي تصبح ضابط شرطة، عليك أن توفى جميع المتطلبات الموضحة في قانون خدمات الشرطة. من ضمن تلك المتطلبات، يجب أن تكون:

حاصل على الجنسية الكندية أو مقيم دائم في كندا؛

يكون سنك على الأقل 18 سنة من العمر؛

تكون أكملت بنجاح 4 سنوات على الأقل في الدراسة الثانوية أو ما يكافئها؛

أن تكون ذو خلق جيد وعادات كريمة؛

لا يكون لديك سوابق جنائية ولم يتم العفو عنك؛

أن تكون بدنياً وعقلياً قادر على أداء واجبات تلك الوظيفة؛

يجب أيضاً أن:

يكون نظرك 40/20 بدون نظارة أو عدسات وترى الألوان بوضوح؛

أن يكون لديك رخصة قيادة Class G سارية وأن لا يكون عليها أكثر من 6 نقاط عدم كفاءة.

إسعاف أولي قياسي وتدريب على التنفس الصناعي المستوى C.

للمزيد من المعلومات اتصل بالمسئول عن التعيين على الرقم 416-808-JOIN.

نرجو أن تكون المعلومات الموضحة في هذا الفيديو قد ساعدتك على فهم المزيد عن خدمات شرطة تورونتو.

رجاء الاحتفاظ بنسخة من الكتيب "دليل بخدمات شرطة تورونتو" لكي يذكر بكيفية الاتصال بالشرطة في حالة الطوارئ، وكيف تتصل بالشرطة إذا لم تكن الحالة طارئة أو ماذا تفعل عندما توقفك الشرطة.

تذكر أن الشرطة موجودة لمساعدتك بغض النظر عن اللغة التي تتحدثها. في حالة الطوارئ يمكنك الحصول على المساعدة عن طريق الاتصال

بـ 9 1 1